



Stettiner

Beitung.

Abend-Ausgabe.

Dienstag, den 1. Mai 1888.

Nr. 202.

Das Befinden des Kaisers.

Berlin, 1. Mai.

Kaiser Friedrich hat gestern einen leidlich guten Tag gehabt, obgleich das Fieber ihn zu keiner Stunde gänzlich verließ. Der hohes Patient fühlte sich, trotz des Fiebers, besonders kräftig, stand gegen Mittag auf und verbrachte mehrere Stunden auf dem Sophia seines Arbeitszimmers, das bekanntlich an sein Schlaf- und Krankenzimmer stößt. Noch bei der Abendsicht fanden die Ärzte den hohen Patienten, dessen Fiebertemperatur inzwischen — trotz gerechter Fiebermittel — auf 38,9 gestiegen war, auf dem Sophia liegend. Hier hatte der Kaiser auch in der Zeit von 1/2 bis 6 Uhr den Vortrag des Fürsten Bismarck entgegenommen. Dieses Arbeitszimmer behagte dem Kaiser besonders, weil seine Fenster auf den Park gehen, der schon so herrlich grün ist, als wäre dieser Fleck Erde den übrigen Gärten und Anlagen der Reichshauptstadt in der Entwicklung um einen halben Monat vorausgezogen. Durch die theilweise geöffneten Fenster schweift der Blick des kaiserlichen Patienten auf das entzückende junge Grün weiter Rasenflächen und neu sich bauender Bäume.

Nach Beendigung der abendlichen Ärztekonferenz begab sich der Kaiser zu Bett. Man hoffte wiederum auf eine recht gute Nacht, denn Eiterung und Husten, die beiden Störenfriede des nächtlichen Schlummers, sind fortduernd in Abnahme begriffen und belästigen den Tag über ganz wenig. Der Appetit war gestern weniger rege, das Allgemeinbefinden aber, wie schon bestätigt, zufriedenstellend.

Die Fieberzunahme beunruhigte die Ärzte auch gestern noch nicht, da sich das Fieber event. immer noch auf den lokalen Prozeß zurückführen läßt.

In Betreff der neuerdings wieder vielerörterten Uebersiedelungspläne können wir nur wiederholen, was wir schon vorgestern gesagt: es ist müßig, beim derzeitigen Stande der Dinge solche curas posteriores zu erörtern. Gewiß war früher Wiesbaden in Aussicht genommen; eben so sicher sind alle Vorbereitungen getroffen, um in nicht ferner Zeit nach Friedrichsruh bei Potsdam übersiedeln zu können, wo im Mai die Hochzeit des Prinzen Heinrich — die durchaus nicht, wie ein Berliner Blatt wissen wollte, verschoben ist — gefeiert werden soll. Aber nicht minder sicher ist es, daß die Ausführung dieser Pläne noch einen ganz wesentlichen Kräftezuwachs des hohen Patienten erfordert. Vorerst also bleibt der Kaiser in Charlottenburg, weil eine Uebersiedelung vom ärztlichen Standpunkt aus noch gar nicht möglich ist.

Besüglich des Ausscheidens des Professors von Bergmann aus dem Ärzte-Konsilium des Kaisers gewinnt die Annahme die Oberhand, daß dieses Ausscheiden auf den speziellen Wunsch des Herrn v. Bergmann erfolgt sei. Ein in dieser Richtung an den Oberhofmarschall Fürsten Radolin gerichtetes Gesuch des Chirurgen soll zustimmend beschließen worden sein.

* * *

Vom Befinden des Kaisers meldet die „Nat. Ztg.“ am gestrigen Abend neben anderen bereits mitgetheilten Thatsachen:

„Im Allgemeinen macht die Hebung der Körperkräfte nur sehr langsame Fortschritte. Der Kaiser fühlt sich noch immer matt und angegriffen, was bei dem nun schon vierzehn Tage dauernden Fieber und der langen Betttruhe natürlich ist. Die Ernährung erfolgt fortgezest mit sorgfältiger Auswahl und in reichlich genügenden Mengen, indessen lagt der Kaiser, daß er die Speisen ohne Appetit genieße und bei der Nahrungsaufnahme keinen Geschmack habe. Gestern und vorgestern hat der Kaiser das Bett nicht verlassen und wird auf dringenden Wunsch der Ärzte vorläufig auch noch nicht aufstehen, um die mit einem Wechsel des Lagers immer verbundenen körperlichen Anstrengungen zu vermeiden.“

Der „Voss. Ztg.“ entnehmen wir folgende Mittheilungen:

„Heute Morgen waren die Ergebnisse der Messung nicht so günstig wie gestern; die Temperatur war etwas höher als am vorhergehenden Tage zu gleicher Zeit. Doch hatte dieser Um-

stand keinen Einfluß auf den hohen Patienten, der, zumal auch die Nacht im Ganzen zufriedenstellend verlaufen war, die Ärzte bei der Morogenberathung heiter und freundlich, wie immer in der letzten Zeit, empfing, auch mit dem gleichen Appetit, dessen er sich zuletzt erfreute, sein Frühstück genoß. Nur tritt ein gewisses Schwächegefühl, die Folge des jetzt überstandenen Anfalls, nachdem das Fieber heruntergegangen ist, mehr in die Erscheinung. Trotz des schönen Wetters wird der Kaiser auch die nächsten Tage voraussichtlich noch das Bett hüten und dasselbe höchstens auf kurze Zeit vorübergehend mit dem Sophia in seinem Arbeitszimmer vertauschen.“

Pommischer Landtag.

Abgeordnetenhaus.

52. Plenarsitzung vom 30. April.

Brä. Präfident v. Heeren man eröffnet die Sitzung um 11 Uhr 15 Minuten.

Tagesordnung:

I. Zweite Berathung des Gesetzentwurfs betreffend die Regulirung der Stromverhältnisse in der Weichsel und Nogat.

Die Vorlage war in Folge der durch die jüngsten Ueberschwemmungen herbeigeführten Katastrophe behufs Prüfung der durch letztere veränderten Situation zu erneuter Berathung an die Kommission zurückgewiesen worden.

Die Kommission hat nun in § 1 beschlossen:

a. Herstellung eines Durchstichs für den Weichselstrom durch die Danziger Binnennehrung auf der Linie Einlage-Ostsee.

b. Regulirung der Weichsel in der für Aufnahme des Wassers der ungetheilten Weichsel notwendigen Weise vom Durchstich an aufwärts, soweit es für die Koupierung der Nogat erforderlich ist.

c. Durchdeichung der Danziger und Elbinger Weichsel nebst Schiffahrts-Anlagen und demnächst.

d. Koupierung und Kanalirung der Nogat nach den Plänen und den Kostenanschlägen des Ministers der öffentlichen Arbeiten.

Abg. Graf Kaniz (kons.) beantragt, dem § 1 folgende Fassung zu geben: Die Regierung wird ermächtigt, eine Verbesserung der Stromverhältnisse in der Weichsel und Nogat mit einem Kostenaufwand von höchstens 20 Millionen Mark nach Maßgabe der vom Minister der öffentlichen Arbeiten festzustellenden Pläne und Kostenberechnungen herbeizuführen. Redner befürwortet gleichzeitig eine Resolution, in der die Regierung um Vorrichtungen ersucht werden soll, welche die völlige Abschließung der Nogat von der Weichsel für die Zeit des Eisgangs ermöglichen.

Minister Maybach: Das von der Regierung Ihnen vorgelegte Projekt ist das Resultat langjähriger Arbeit, ist von den ersten Ingenieuren der Nation entworfen. Inzwischen sind jene Ueberschwemmungen eingetreten; ich legte mir die Frage vor, ob das Projekt dadurch eine Veränderung erleiden müsse. Die Antwort lautete verneinend, die Kommission aber ist zu Beschlüssen gekommen, die für uns unannehmbar sind. Wir können die Verantwortung für die Nogat nicht übernehmen und müssen anderseits auch einen bestimmten Kostenbetrag beanspruchen.

Ich bitte Sie, es bei dem ersten Beschuße der Kommission zu belassen. Das Gutachten, welches

gegen die jetzt von Ihnen geforderte Nogatkoupierung richtet, ist von der Akademie des Bauwesens erheilt worden, es haben dabei nicht nur die hervorragendsten preußischen, sondern deutschen Ingenieure mitgewirkt, Autoritäten ersten Ranges. So lange wir von der Akademie ein anderes Gutachten nicht erhalten, können wir die Verantwortung für ein Projekt nicht übernehmen,

das von der Akademie mit 13 gegen 1 Stimme abgelehnt worden ist. Ich bitte Sie daher wiederholst, unser Projekt anzunehmen, wenn Sie in einer Resolution uns zu nochmaliger Prüfung auffordern, wie die Abzäzenter der Nogat zu schützen sind, so werden wir dieser Aufforderung natürlich nachkommen und jörgsame Erwägungen anstellen. Ich glaube, Sie ihm am besten, wenn Sie sich entschließen, unserem Projekte beizutreten.

Abg. Riecke beantragt, in das Verzeichnis der Bauanlagen aufzunehmen: Molen, Damm- u. zur dauernden Offenhaltung der Mündung der Danziger Weichsel bei Neufähr.

Minister Dr. Lucius erklärt, daß die Regierung mit der Annahme dieses Antrages einverstanden sei.

Abg. Windthorst führt aus, daß er und ein großer Theil der Mitglieder die rein technischen Fragen nicht entscheiden könnten und daß ihm das Urtheil der technischen Sachverständigen maßgebend sein müsse. Es würde sich auch empfehlen, nicht den eigenen Erfahrungen zu trauen, sondern auch die in Holland gewonnenen Erfahrungen zu berücksichtigen.

Abg. Maybach erwidert, daß eine derartige Mahnung nicht nötig sei. Die Wasser-

bauverhältnisse aller Länder würden genau beobachtet, theils durch eigens ausgesandte Techniker, theils durch Vermittelung unserer Gesandtschaften.

Darauf wird die Diskussion geschlossen und unter Ablehnung des Antrages des Grafen v. Kaniz § 1 in der Fassung der Kommissionsbeschlüsse erster Berathung (nach dem Antrage Stengel) mit dem Amendement Rickert angenommen; ebenso werden §§ 2 und 3 in der Fassung der ersten Kommissionsbeschlüsse genehmigt.

Abg. Riecke beantragt, den § 1 der Kommission abzulehnen und die Regierung aufzufordern, in eine erneute Prüfung der Fragen einzutreten, auf welche Weise mit möglichster Aussicht auf Erfolg eine Regulirung der Stromverhältnisse sich erreichen läßt, ob und bis zu welcher Höhe von den Beteiligten ein Kostenbeitrag zur Durchführung dieser Regulirung gefordert werden kann, inwieweit somit als Folge der vorzunehmenden Stromregulirung sich im frischen Haff bzw. bei den dorthin einmündenden Flüssen neue Wasserbauten als notwendig erweisen werden — und auf Grund dieser Prüfung in nächster Session einen anderweitigen Gesetzentwurf vorzulegen.

Abg. Stengel (freikons.) ist der Meinung, daß die Regulirungsarbeiten im Interesse der Bewohner der gefährdeten Landschaften so schnell als möglich in Angriff genommen werden müssen und befürwortet daher, da die weiter vorgetragenen Maßregeln noch gründlicher Prüfung in technischer und finanzieller Beziehung bedürfen, die Annahme des § 1 in der Fassung, wie er aus der ersten Berathung der Kommission hervorgegangen. Redner beantragt ferner eine Resolution, in der die Regierung aufgefordert wird, von Neuen Ermittelungen darüber anzustellen, ob durch die Schließung und Kanalirung der Nogat der Wiederkehr von Ueberschwemmungsgefahren für die Weichsel- und Nogat-Gebiete vorgebeugt werden kann und darüber dem Landtage in nächster Session eine Vorlage zu machen.

Die Kommission (Berichterstatter Abgeordneter Friedländer [Deutschfreis.]) an welche die Position zu erneuter Berathung zurückgewiesen worden war, beantragt die unveränderte Genehmigung der Position, während die Zentrumsmitglieder Abg. Rintelen und Genossen die Absetzung und die Vorlegung eines anderweitigen Projektes beantragen.

Nach kurzer unerheblicher Debatte, in welcher sich u. a. Frhr. v. Minnigerode (kons.) für den Kommissionsantrag ausspricht, erhält das Haus denselben zum Beschuße.

Hierauf vertagt sich das Haus.

Nächste Sitzung: Dienstag 11 Uhr.

Tagesordnung: Sekundärbahn-Vorlage und Kreis- und Provinzialordnung für Schleswig-Holstein.

Schlüß gegen 4 Uhr.

Deutschland.

Berlin, 30. April. Dem Kaiser ist vom Minister der öffentlichen Arbeiten in gedrängter Darstellung ein Bericht über die Entwicklung und die Ergebnisse der Verwaltung dieses Ministeriums in den letzten zehn Jahren erstattet worden. Der Kaiser hat hierauf folgenden Erlass an den Minister gerichtet:

„Der Bericht vom 11. d. M., in welchem Sie die Ergebnisse Ihrer Verwaltung des Ministeriums der öffentlichen Arbeiten für den verfloßenen zehnjährigen Zeitraum von Ende März 1878 bis dahin 1888 übersichtlich dargestellt haben, hat Mein lebhaftes Interesse erregt. Mit besonderer Befriedigung habe Ich daraus ersehen, daß die von Meinem in Gott ruhenden Herrn Vater eingeleitete Eisenbahnpolitik unter Ihrer umsichtigen Ausführung die Hoffnungen nicht blos erfüllt, sondern übertrroffen hat, welche von derselben für die Verkehrsverhältnisse und die Förderung der Volkswohlfahrt wie für die Landesverteidigung und nicht minder für die Finanzen des Staates gehegt worden sind. Diese bedeutende Maßregel, welche dank der angemessenen Verwaltungs-Organisation in vortrefflicher Wirklichkeit ist, hat sich hiernach in jeder Beziehung als segensreich erwiesen. Es gereicht Mir zur hohen Freude, für die Durchführung jenes bedeutungsvollen Gedankens Meine ungeheure Anerkennung auszusprechen. Auch die Abtheilung für das Bauwesen hat in diesem Zeitraum erhebliche Resultate aufzuweisen, welche in beredter Weise für die wirksame Unterstüzung der Bedürfnisse des Landes Zeugniß ablegen. Die Schwierigkeiten, mit welchen die Berg-, Hütten- und Salinen-Verwaltung zu kämpfen gehabt hat,

„Heute Morgen waren die Ergebnisse der Messung nicht so günstig wie gestern; die Temperatur war etwas höher als am vorhergehenden Tage zu gleicher Zeit. Doch hatte dieser Um-

lassen Ihre trocken erzielten Ergebnisse um so verdienstlicher erscheinen. Ich kann nicht umhin, hervorzuheben, daß die Sorge für das Wohl der zahlreichen, Ihrem Ministerium untergegebenen Beamten und Arbeiter Mich besonders wohltuend berührt hat. Ob und in welcher Art Sie den gedrängten Inhalt Ihres Berichts weiteren Kreisen, welche sich gewiß dafür interessieren, zugänglich machen wollen, will Ich Ihrem Ermeessen überlassen.

Charlottenburg, den 28. April 1888.

Friedrich, I. R."

Mehrere Blätter berichten, daß bei der Zusammenkunft des Reichstanzlers mit der Königin Victoria die endgültige Regelung der braunschweigischen Thronfolgefrage einen wesentlichen Theil der Unterredung gebildet habe. — Die "endgültige Regelung" könnte nach der Lage der Dinge nur im endgültigen Verzicht des Herzogs von Cumberland bestehen.

In der Sitzung, welche die Kommission des Abgeordnetenhauses zur Berathung des Gesetzentwurfs betr. das Verbot von Surrogaten bei der Vierbereitung am Sonnabend abhielt, erklärte der Regierungskommissar, daß die Regelung selbst einen Entwurf vorbereite und eine reichsgesetzliche Regelung der angeregten Frage beabsichtige. Die Kommission beschloß in Folge dieser Erklärungen die Sitzung zu vertagen.

Der mit den Funktionen des Regierungsarztes in Kamerun betraute praktische Arzt Dr. Zahl ist dafelbst am 4. März d. J. eingetroffen und hat seine Tätigkeit begonnen.

Die "Weser-Zeitung" schreibt: Wie man hört, ist hier in diesen Tagen von der Westküste von Afrika die Nachricht eingetroffen, daß die vom deutschen Reiche fürstlich nach dem deutschen Kamerungebiet gesandte Expedition des Lieutenants Kunth und Tappenberg eines Gelehrten auf ihrem Zuge landeinwärts von dem südlichen Kamerungebiet (Batanga) aus ein schwerer Unfall betroffen hat. Dieselbe wurde nämlich von einem feindlichen Stamm überfallen, wobei ein großer Theil der eingeborenen Begleiter niedergemacht und Kunth sowohl wie Tappenberg schwer verwundet wurden. Hüllos lag die Expedition, beraubt des Nötigsten, namentlich an Proviant Mangel leidend, und es war noch ein Glück, daß es gelang, einen Boten mit der Unglücksmeldung zur Küste zu schicken, wo durch einen Zufall der Gouverneur in der Wörmannschen Faktorei zu Besuch eingetroffen war. Dieser machte sich sofort mit Führern, Trägern und Proviant auf den Weg, und es glückte, der dem Verschmachten nahen Expedition Hülfe und Unterstützung zu bringen. Die Schwerverwundeten mußten vorläufig in der Faktorei untergebracht und verpflegt werden. Mit Spannung erwartet man nähere Nachrichten.

München, 28. April. Die "Allg. Zeit." schrieb gestern:

König Otto erreichte heute das 40. Lebensjahr. Die sorgsamste Pflege, welche dem seit 1875 geistig umnachteten Königssohn und König unablässig zu Theil geworden, hat es vermöcht, den körperlichen Zustand des unglücklichen Fürsten so zu erhalten, daß auch die leicht begreiflich nachtheilige Einwirkung der unheilbaren Geisteskrankheit auf das körperliche Bestinden weniger sich äußert, als es nach 13jähriger Dauer derselben der Fall sein könnte. Leider aber ist, wie wir vernehmen, die Intensität der geistigen Umnachtung des Königs in fortwährender Zunahme begriffen. Von Seite der Aerzte und der ganzen Umgebung des belagerten Fürsten wird Alles aufgeboten, um sein Dasein zu erleichtern.

Musland.

Paris, 30. April. Während Boulanger seine Getreuen im Café Niche zu 60 Franken per Kourvert bewirthete, hat in den Salons des Continental-Hotel ein Banket zu 15 Franken per Kourvert stattgefunden, welches die "Association républicaine du Centenaire de 1789", einer von den Opportunisten gegründeten Gesellschaft, veranstaltet hatte. Hier hielt der ehemalige Konsul-Präsident Rouvier eine energische Rede gegen den Boulangerismus, den er sehr treffend als "industriellen Cäsarismus" bezeichnete, und erregte den großen Enthusiasmus der Anwesenden, d. h. sämtlicher Notabilitäten der gemäßigten republikanischen Partei. Herr Rouvier weist natürlich in diesem Augenblick mehr als jemals jeden Gedanken an eine Revision der Verfassung zurück, welche im Gegenteil als das unantastbare Palladium der Republik mit aller Energie vertheidigt werden müsse, worauf aber sofort das Organ Clemenceau's erwidert, die Radikalen beharrten "trotz Boulanger" auf ihr Revisionsprojekt zur Befestigung der Republik. Ueber diesen Hauptpunkt wäre also an eine Einigung zwischen den Opportunisten und den Radikalen nicht zu denken, wenn nicht bis zu dem Zeitpunkt, wo die Revisionsfrage vor die Kammer gelangt, ganz besondere Ereignisse eintreten.

Inzwischen ist es von der höchsten Wichtigkeit und äußerst beruhigend für die Situation, daß die Nachrichten von der Reise des Präsidenten Carnot immer günstiger lauten. Der Empfang des Staatschefs in dem ganzen Departement der Gironde und gestern und heute in Bordeaux hat die optimistischsten Erwartungen übertroffen, und ist geradezu enthusiastisch gewesen, gleichsam als ob die Bevölkerung dadurch gegen den Boulanger-Schwindel protestieren wollte. Der Präfekt von Bordeaux hat heute Abend eine Dank-Proklamation an die Bevölkerung von Stadt und Land

erlassen, welche mit den Worten schließt: "Ich bin stolz darauf, Euer Präfekt zu sein." Verschiedene Versuche der Boulangisten, Kundgebungen in Scene zu setzen, haben schmähliches Fiasco gemacht.

Benedig, 29. April. Der Kaiser und die Kaiserin von Brasilien sind nach Mailand abgereist.

Petersburg, 29. April. Eine Frage von weitgehendstem Interesse steht nunmehr ihrer Entscheidung entgegen, nämlich die Anwendung des März-Utas gegenüber der Strajowic'schen Aktiengesellschaft. Zu den Gründern dieser Gesellschaft gehören Graf Henckel-Donnersmark und Graf Rau; 1883 gestattete ein besonderer Utas den Ankauf von Bauerland in den drei westlichen Gouvernementen zu Grubenanlagen. Die wirkliche Einführung der Käufer in den Besitz verweigerten jetzt die Gouvernementsbehörden und erklärten, der 1883er Utas sei durch den März-Utas aufgehoben. Die Streitfrage wird nunmehr dem Ministerium des Innern zur Entscheidung vorgelegt werden. Die "Nowoje Wremja" ergreift die Gelegenheit, die Inaktivität des Hauptdirektors der Gesellschaft als Militär anzusehen. Oberstleutnant a. D. Fischer war ehemals angeblich im großen Generalstab. Das Blatt plädiert dafür, daß allen ausländischen Gesellschaften in den westlichen Gebieten fortan gründlich auf die Finger gesehen werden müsse. Die Meldung der "Korrespondenz de l'Est", daß der Sohn des Fürsten Hohenlohe russischer Unterthan werden würde, um die Erbschaft der Mutter übernehmen zu können, ändert, selbst wenn sie richtig ist, an der Sachlage nichts. Zum Erbschaftsantritt muß nach dem März-Utas ein früherer Ausländer bereits 10 Jahre lang russischer Unterthan gewesen sein.

Die "Weser-Zeitung" schreibt: Wie man hört, ist hier in diesen Tagen von der Westküste von Afrika die Nachricht eingetroffen, daß die vom deutschen Reiche fürstlich nach dem deutschen Kamerungebiet gesandte Expedition des Lieutenants Kunth und Tappenberg eines Gelehrten auf ihrem Zuge landeinwärts von dem südlichen Kamerungebiet (Batanga) aus ein schwerer Unfall betroffen hat. Dieselbe wurde nämlich von einem feindlichen Stamm überfallen, wobei ein großer Theil der eingeborenen Begleiter niedergemacht und Kunth sowohl wie Tappenberg schwer verwundet wurden. Hüllos lag die Expedition, beraubt des Nötigsten, namentlich an Proviant Mangel leidend, und es war noch ein Glück, daß es gelang, einen Boten mit der Unglücksmeldung zur Küste zu schicken, wo durch einen Zufall der Gouverneur in der Wörmannschen Faktorei zu Besuch eingetroffen war. Dieser machte sich sofort mit Führern, Trägern und Proviant auf den Weg, und es glückte, der dem Verschmachten nahen Expedition Hülfe und Unterstützung zu bringen. Die Schwerverwundeten mußten vorläufig in der Faktorei untergebracht und verpflegt werden. Mit Spannung erwartet man nähere Nachrichten.

München, 28. April. Die "Allg. Zeit." schrieb gestern:

König Otto erreichte heute das 40. Lebensjahr. Die sorgsamste Pflege, welche dem seit 1875 geistig umnachteten Königssohn und König unablässig zu Theil geworden, hat es vermöcht, den körperlichen Zustand des unglücklichen Fürsten so zu erhalten, daß auch die leicht begreiflich nachtheilige Einwirkung der unheilbaren Geisteskrankheit auf das körperliche Bestinden weniger sich äußert, als es nach 13jähriger Dauer derselben der Fall sein könnte. Leider aber ist, wie wir vernehmen, die Intensität der geistigen Umnachtung des Königs in fortwährender Zunahme begriffen. Von Seite der Aerzte und der ganzen Umgebung des belagerten Fürsten wird Alles aufgeboten, um sein Dasein zu erleichtern.

Stettiner Nachrichten.

Stettin, 1. Mai. Zum Vorsitzenden der pommerschen Land- und forstwirtschaftlichen Bebauungs-Gesellschaft für den Regierungs-Bezirk Stettin ist Herr Regierungs-Assessor Dr. Heyn und Herr Regierungs-Assessor Dr. Müller zum Stellvertretenden Vorsitzenden ernannt. Für die Stadt Stettin fungieren als Beisitzer die Herren Gutsbesitzer Aeffke, Stadtrath Dräger, Förster Pasche-Bodenberg und Stadtgärtner Kasien, als deren Stellvertreter die Herren Gutsbesitzer Horn-Friedrichshof, Ackerbürger Jannat, Hofgärtner Schulz, Ackerbürger Bigalle-Nemitz, Hülfssöldner Spohn-Glienken, Förster Schulz-Blochhaus, Gräbermeister Schulz-Glienken und Arbeiter Regen.

Vom 1. Mai bis Ende September werden auf den Eisenbahn-Stationen in Berlin, Schlesischer oder Görlicher Bahnhof, — Berlin, Alexanderplatz, — Berlin, Stadtbahn, — Berlin, Zoologischer Garten, — Berlin, Charlottenburg und Frankfurt (Oder), Retourbillets (so genannte Saisonbillets) 1., 2. und 3. Wagenklasse, und in der Zeit vom 15. Mai bis Ende August auch auf der Eisenbahnstation in Bogen (über Lissa-Sorau oder Hansdorf-Kohlfurt), ebensolche Billets, jedoch nur 2. und 3. Wagenklasse, mit einer Gültigkeitsdauer von 45 Tagen für die Eisenbahn- und Postfahrt nach Warmbrunn und zurück (über Rehna) zu ermäßigten Preisen ausgegeben. Geprägt wird auf der Bahn 25 Pf., auf der Post 15 Pf.

Das Justiz-Ministerialblatt bringt bezüglich der Stellvertretung von Rechtsanwälten folgende allgemeine Verfügung: "Die in der allgemeinen Verfügung vom 19. April 1880 den Präsidenten der Oberlandesgerichte ertheilte Ermächtigung, die durch § 25 der Rechtsanwaltsordnung auf eine Zeit bis zu zwei Monaten oder einem bei einem anderen Gerichte zugelassenen, aber an demselben Orte wohnenden Rechtsanwälte auszuüben, wird hierdurch auf diejenigen Fälle ausgedehnt, in welchen die Vertretung eines an der Ausübung seines Berufes zeitweise verhinderten Rechtsanwalts einem im Bezirke des Oberlandesgerichts beschäftigten Gerichtsassessor auf eine Zeit bis zu zwei Monaten oder einem bei einem anderen Gerichte zugelassenen, aber an demselben Orte wohnenden Rechtsanwälte übertragen werden soll. Die Bestellung eines Gerichtsassessors zum Vertreter eines Rechtsanwalts ist in jedem Falle zur Kenntnis des Justizministers zu bringen. Im Uebrigen wird auch hinsichtlich dieser Fälle auf den Inhalt der Absätze 2 bis 4 der allgemeinen Verfügung vom 19. April 1880 hingewiesen und anlässlich mehrfacher Vorgänge insbesondere darauf aufmerksam gemacht, daß die Voraussetzung für die Anordnung einer Stellvertretung nach § 25 der Rechtsanwaltsordnung dann nicht vorliegt, wenn der Rechtsanwalt nur an der Wahrnehmung von gerichtlichen Terminen, nicht aber an der Ausübung seines Berufs überhaupt verhindert ist.

Der Magistrat beabsichtigt, die sämtlichen hiesigen Orts-Krankenkassen unter einen Hut zu bringen, oder vielmehr zu einer allgemeinen Orts-Krankenkasse zu vereinigen. Herr Syndicus Dr. Köhl hat bereits in zwei Versammlungen versucht, den Vorständen der Kassen die Vortheil einer solchen Kasse klar zu legen, er fand jedoch mit seinen Ausführungen keine Gegenliebe, denn die Vorstände waren fast ausnahmslos gegen eine Vereinigung und protestierten energisch gegen die Pläne des Magistrats.

Auch eine gestern Abend im Tschaggen'schen Saale gehaltene Versammlung hatte keinen besseren Erfolg und soll demnächst als letzter Versuch noch eine Versammlung der Vorstände einberufen werden.

Die Barbier- und Friseur-Innung ver-

anstalte gestern im Saale des Reichsgartens ein Schaufristen, um den Schülern der Innungs-Fachschule Gelegenheit zu geben, ihre Fortschritte zu zeigen. Auf Kommando der beiden Lehrer, Herren Böcker und Fleischer, wurden in zwei "Tournieren" die Köpfe der Modelle nach allen Regeln der Kunst bearbeitet und die struppigsten Köpfe zeigten bald eine prächtige Lockenfülle. Die Prüfungsmeister unterzogen sodann die stylvollen Frisuren einer eingehenden Prüfung, auf Grund derer die folgenden Lehrlinge prämiert wurden: Albert Melkburg bei Brodmeyer, Richard Heuberg bei Heuberg, Johannes Brodmeyer bei Brodmeyer, Wilhelm Seck bei Brodmeyer, Ernst Müller bei Hensel, Albert Büttner bei Klein und Max Behnke bei Münch. Gelegentlich der Prämierung hielt Herr Obermeister Klein eine herzliche Ansprache, während einer der Prämireten Namens der Schüler beiden Lehrern den Dank für ihre Belehrungen abstattete. Nach Beendigung des Schaufristen blieben die Innungsmitglieder mit ihren Familien noch längere Zeit in fröhlichster Stimmung vereint.

In das Krankenhaus wurden aufgenommen: der Matrose Niels Jørgensen wegen eines Unterleibskrachs, welchen er sich dadurch zugezogen, daß er in den unteren Schiffsräum des dampfers "Christianenfud" stürzte, und der Arbeiter Heinrich Lehmann wegen einer Stichwunde, die ihm in der chemischen Produktionsfabrik zu Pommersdorf von einem anderen Arbeiter zugefügt wurde.

Das Dienstmädchen Marie Krüger aus Wolgast, welche seit einigen Tagen gr. Laufstabe 62 in Dienst war, wurde gestern wegen mehrerer Diebstähle in Haft genommen.

Aus den Provinzen.

Greifenberg, 30. April. Die in der Militärangelegenheit nach Berlin entstandene Deputation ist zurückgekehrt, ohne dort etwas ausgerichtet zu haben. Der Herr Kriegsminister hat erklärt, daß diese Dislokation der Truppen nach dem Osten eine politische Nothwendigkeit sei und nicht könne zurückgenommen werden. Eine in der Sache bei Sr. kais. königl. Hoheit dem Kronprinzen nachgesuchte Audienz ist mit dem Bemühen abgelehnt, daß in dieser Vernehmung Angelegenheit nur Sr. Majestät der Kaiser zu bestimmen habe. Wir müssen uns mit den Tropenwintern also an den Gedanken gewöhnen, zum 1. Oktober unsere Dragoner scheiden zu lassen und keinen Erfolg vorläufig zu bekommen. Die beiden Städte werden schwer dadurch geschädigt und sind die Ersten einzelner Bürger dadurch gefährdet, denn die Kasernen sind Privateigentum. — Für die vakant werdende Stadtstelle ist von den verschiedenen Bewerbern der bisherige Wachtmeister Groth von der 3. Eskadron hiesiger Garnison probeweise eingestellt und wird von heute ab diesen Posten versehen.

Kunst und Literatur.

Geschichte des römischen Kaiserreichs von der Schlacht bei Actium und der Eroberung Ägyptens bis zu dem Einbruch der Barbaren von Victor Duruy. Übersetzt von Professor Dr. Gustav Heriberg. Mit circa 2000 Illustrationen. 68.—71. Heft à 80 Pf. Verlag von Schmidt u. Günther in Leipzig.

Diese vier Hefte bringen die Zustände in der christlichen Kirche bei dem Beginne des dritten Jahrhunderts. Umgestaltung der Messianischen Idee. Die christlichen Dogmen. Die Hierarchie und die kirchliche Zucht. Die Häresien und Sekten. Die Verfolgung unter Septimius Severus. Die Inschriften der Kaiser Trajan, Marc Aurel und Severus. An meisterhaften Illustrationen sind die Hefte ungemein reich und geben uns ein ausgezeichnetes Bild von der Kunst jener Zeit, wie sie kein zweites Werk auch nur annähernd vorführt. [87]

Vermischte Nachrichten.

Die Überschwemmungen, von welchen in den letzten Wochen große Strecken des deutschen Reiches heimgesucht wurden, haben die Mildthätigkeit dermaßen in Anspruch genommen, daß es nicht möglich war, die große Wohlthätigkeits-Lotterie, welche zum Besten der Errichtung eines Hospitals in Neuwied veranstaltet ist, am festgelegten Termin, den 27. April d. J., zu Ende zu führen. Die Ziehung dieser Lotterie ist nunmehr unwiderruflich auf den 27. Juni d. J. festgesetzt und ist zu hoffen, daß die nicht bedeutende Anzahl Lose bei dem so wohltätigen Zwecke rasch vergriffen ist. Die Lose sind noch, soweit der Vorraum reicht, bei dem General-Debit und den bekannten Lotterie-Kolleutoren zu haben.

Aus den Bädern.

Über das altbewährte "Bad Cudowa" in Schlesien gehen uns folgende interessante Mitteilungen zu, welche wir wegen ihres Nutzens für viele Freunde zu veröffentlichen nicht unterlassen können.

Der anhaltende eisige und schneereiche Winter hat viele das Blutleben herabzuhängen, die Nerven stark anstrengende und die Kräfte im Allgemeinen raubende Krankheiten erzeugt, an deren Spitze akute Gelenk rheumatismus, Entzündungen innerer Organe, Diphtheritis, rheumatische Affectionen des Rückenmarks stehen.

Die liebliche, friedliche, gemütliche, Geist und Leib erfrischende Bad Cudowa in Schlesien,

im Heuscheuergebirge belegen, bereitet sich nun vor, allen Leidenden ein mächtiges Wiederherstellungsmitteil der Gesundheit zu werden und ruft ihnen zu: Kommt zu meinem Bade! da ihr sollt geheilt werden! Die da leiden an Blutleere, Bleichsucht, Erschöpfung durch Krankheit, Überarbeitung oder Alter, an reizbarer Schwäche der Nerven (Neurasthenie), an Hysterie und nervöser Hypochondrie, an Nervenschmerzen, an Lahmungen durch Rückenmarkleiden, durch Schlaganfälle, in Folge schwerer Krankheiten, namentlich der Diphtheritis oder in Folge chronischer Vergiftungen durch Arsenik, Quecksilber, Blei oder durch übermäßigen Tabaksgeißel (Nicotin) — laide ich zu mir ein, und bin überzeugt, sie alle werden mich dankend verlassen.

Die Einrichtungen der Bäder entsprechen den Anforderungen der Neuzeit. Wohnungen bekommt man von 3—30 Mark pro Zimmer und Woche. Essen und Getränk in den Gasthäusern und Restaurants ist anerkannt gut und preiswürdig und der ganze Aufenthalt notorisch billig. Das Leben ist ungezwungen, mehr ländlich, gemütlich, und doch an Geselligkeit, musikalischen und theatralischen Genüssen, Wasserfahrten, Kinderfesten, Illuminationen etc. reiche Abwechslung bietet, wozu noch ein großer Lesesaal mit circa 100 Zeitungen kommt. Die Natur ist schön, das Klima mild und doch tonisrend, nicht erschaffend, N- und O-Winde werden durch Berge abgehalten. Kurz gesagt Cudowa ist ein großes Schmuckstück und zugleich ein Tempel der Natur, in dem Hygieia ihre Kinder mit dem Brunnen der Gesundheit tränkt. —

Biehmarkt.

Berlin, 30. April. Städtischer Zentral-Biehmarkt. Amtlicher Bericht der Direktion.

Zum Verkauf standen: 3749 Kinder, 7749 Schweine, 1608 Kälber, 20,770 Hammel.

In Folge des etwas verringerten Auftriebes entwickelte sich der Kindermarkt lebhaft und wurde bis auf wenige Stücke geräumt. Gegen zwei Drittel des Auftriebes waren gestern und vorgestern bereits im Vorhandel verkauft worden. Man zahlte für 1. Qualität 48—52 Mark, 2. Qualität 42—46 Mark, 3. Qualität 37—40 Mark, 4. Qualität 30—35 Mark pro 100 Pfund Fleischgewicht.

In Folge der durch einen enormen Preisrückgang erlittenen Verluste an den letzten Märkten hatten die Händler den heutigen Markt in Schweißen vorsichtiger Weise gering besichtigt, in Folge dessen gutes, erst im Laufe des Vormittags etwas erlahmendes Geschäft zu gehobenen Preisen und Ausverkauf trotz unerheblichen Exports. Man zahlte für 1. Qualität 42—43 Mark, einzelne, ausgesuchte Posten feinster Ware gestern und in den Frühstunden auch darüber bezahlt; 2. Qualität 40—41 Mark, 3. Qualität 38—39 Mark pro 100 Pfund mit 20 Prozent Tara.

Der Kälberhandel gestaltete sich ruhig. Man zahlte für beste Qualität 42—50 Pf. und für geringere Qualität 30—40 Pf. pro 1 Pfund Fleischgewicht.

Am Hammelmarkt gestaltete sich das Geschäft besser als vorigen Montag, namentlich im Vorhandel gestern. Günstige Nachrichten aus England und Frankreich belebten den Export und bewirkten in feinster Ware eine Preissteigerung um circa 2 Pf. Geringe Ware blieb im Preise unverändert und wurde etwas vernachlässigt. Der Überstand ist unbedeutend. Man zahlte für beste Qualität 39—43 Pf., beste Lämmer bis 50 Pf., und geringere Qualität 28—38 Pf. pro 1 Pfund Fleischgewicht.

Bauwesen.

Mainz-Ludwigshafener Eisenbahn-Prioritäten von 1881. Die nächste Ziehung findet Anfang Mai statt. Gegen den Kursverlust von circa 2 Prozent bei der Auslosung übernimmt das Bankhaus Karl Neuburger, Berlin, Französische Straße 13, die Versicherung für eine Prämie von 4 Pf. pro 100 Mark.

Berantwortlicher Redakteur: W. Sievers in Stettin.

Telegraphische Depeschen.

Hirschberg i. Sch., 30. April. Das Hofmarschallamt ordnete die schleunigste Bereitstellung des königlichen Schlosses Erdmannsdorf zum Empfang des Prinzen Heinrich an, welcher bald

"Ja," sagte Zedwitz leise.

Ein sehender Blick aus den Augen Zedwitz' mache weitere Verhandlungen unnötig.

"Sie müssen also?" sagte nur noch im be- dauernden Ton Lionel Alvers.

Zedwitz neigte bejahend den Kopf.

"Nun denn," Lionel wandte sich zu den Bei- den, "ich habe nichts gegen Ihre Verbindung, Ihnen Sie beide, was Sie, wie es scheint, nicht lassen können."

Zedwitz wollte ihm danken, — er wehrte mit der erhobenen Hand ab.

"Ich habe aber mit Verbrechen und ehrlosen Handlungen nichts zu thun, — ich trete aus der Firma, in welche mein Bruder eintritt, — Diskretion werde ich aus Rücksicht für mich selbst, für das Andenken meines ehrenhaften Vaters wahren."

Ohne ein weiteres Wort verließ er das Bu- reau, — obgleich schwere Sorgenwölfe sich an seinem Lebenshorizont zu thürmen begannen.

"Wenn ich es vorher gewußt hätte, — jetzt, wo ich mich Bella verlobt habe, — gleichviel,

ich weiche nicht vom Pfad der Ehre, ob er auch zur Armut führt."

Und triumphirend rief Benno ihm nach:

"Nicht mit mir willst Du gehen, gut, so trennen sich unsere Wege! Diesmal aber bist Du es, der das Vaterhaus verlassen muß!"

20. Kapitel.

Und nun saßen sie alle in dem Salon der schönen Frau von Zedwitz und die Wogen der Konversation rollten glatt über den Aufruhr der Gemüthe. Benda wurde gebeten, auf dem Flügel vorzutragen, er ließ sich nicht lange bitten und setzte sich an's Instrument. Er war sehr erfreut, Benno hier getroffen zu haben. Der Jugendfreund hatte ihn mit einigen heimlich geäußerten Worten um Entschuldigung gebeten, daß er jenes Rendezvous nicht eingehalten habe, „plötzliche Abreise, verwinkelte Geschäfte.“ —

Der Herrin des Hauses war es eine gewisse Erleichterung, daß er bei ihr gleich einen freundlich gesinnten Jugendfreund traf, sie wußte nicht, wie viel man von Benno aus alter Zeit wußte, sie selbst hatte nur Unbestimmtes ge-

hört, doch da er, wie ihr Gatte versicherte, als sehr reicher Mann zurückkam, fürchtete sie keine on dit's mehr.

Benda hatte es der schönen Frau noch immer nicht verziehen, daß sie seine Liebe hochmuthig zurückgewiesen, als sie noch ledig war. Sie besaß viel musikalisches Talent und war seine Lieblingschülerin gewesen, ja, sie hatte schon daran gedacht, alle Vorurtheile, welche sich an ihre aristokratische Person hängten, aufzugeben, und sich der Musik als Beruf zu widmen. Er hatte sie ermuntert, stand sie mit ihm auf einer Stufe, so durfte er es wagen, um sie zu werben. Sein Name als Pianist war hochberühmt! Und an jenem Tag, wo sie ihre Zusage für ihre erste, öffentliche Produktion geben wollte, hatte Zedwitz, der sie gesellschaftlich öfter getroffen hatte, um ihre Hand geworben und mit dem Reichtum seine häßliche Außenseite vergessen machen.

Und er sah mit nagendem Verdrüß, wie sie nun ihre ganze Liebenswürdigkeit an den jungen Arzt verschwendete, dessen männlich schönes und edles Gesicht allerdings eine Frau bestechen konnte. So phantasierte er am Flügel in den

erbittertesten Gefühlen und seine Melodien durchzitterten den Salon, wie bacchantische Weisen, — plötzlich brach er ab, er vermisste den Arzt und Thea.

Sie hatten sich in der That zurückgezogen. In dem kleinen Raumshalon saßen sie wieder beisammen, und Doctor Tiefenbach war sehr liebenswürdig, er glaubte diesmal an den Ernst des Herzklappens, er hielt die kleine Hand länger wie nötig zum Pulsfühlen und dazwischen plauderte er in der heitersten Weise.

"Wenn man uns so sähe, — nicht wahr, man könnte uns für ein Liebespaar halten, — oh, und Sie lieben mich doch gar nicht, oder doch, wie man ein nothwendiges Haustierchen liebt, wie Sie Ihr Schößhündchen Tiny, wie Sie Ihre niedlichen Papagaien Coco und Taca lieben, ich weiß nur nicht, ob ich vor oder nach diesen rangre."

"Nach ihnen," lächelte sie und sah ihn mit schmachtenden Augen, die anderes versicherten, an.

(Fortsetzung folgt.)



Thüringen.
Werrabahn-Station.
Soolbad Salzungen. Meereshöhe 253 m. Frequenz 1887: 1600.
Geöffnet vom 18. Mai bis Ende September. Wegen seiner kräftigen Sool- und Moorbäder und Inhalationen von feinst zerstäubter 5, 18 und 27% (gesättigter) Sole in den vorzüglich eingerichteten und durch 2 Säle erweiterten Inhalationshalle, indicirt bei Skrofuleose, Blutarmuth, Rheumatismus und Frauenkrankheiten und ganz besonders bei **Hals- und Lungenleiden**. Günstige Gesundheitsverhältnisse. **Hochdruckwasserleitung**. Reizende Lage an einem Landsee. Kurhaus neu eingerichtet. (Pächter H. Fischer.) Ab Berlin Saisonbillets mit sechswöch. Dauer. Prospekte gratis. Badearzt Geh. Med.-Rath Dr. Wagner. Näheres durch die **Badedirektion**.



Stralsunder Baumschulen M. Lorgus.
Größter Vorrath von Obst-, Allee-, Bier- u. Trauerbäumen,
hochstammigen und niedrigen Rosen,
Zier-, Johannisbeer-, Stachelbeer- u. Hecken-
Sträuchern etc. — Ein beschreibendes Preis- und Sorten-
verzeichniss ist neu erschienen und wird auf gef. Verlangen zugesandt.

Keine Nachahmung. Nicht halb so theuer wie echte
Chartreuse oder Bénédictine.



Fahnen,
Abzeichen für Vereine,
Flaggen für Behörden,
Altarbekleidungen,
Stickereien für Möbel
liest Franz Reinecke, Hannover.

Berlin S.W. Berlin S.W.
J.A. Heese Königlicher Seidenwaren-Fabrik, Mode-Telephone 1100. Leipzig Strasse 87. Telephone 1100.

reich illustriertes Preisbuch,
enthaltend das Verzeichniss

aller Neuheiten für Frühjahr und Sommer

in seidenen, halbseidenen, wollenen, halb- und baumwollenen Kleiderstoffen für Haus und Promenade, wie für Gesellschafts- und Reisezwecke; Elsasser Weisswaaren für Wäsche und Négligé; Flanellen, Futterstoffen; Plüschen, Sammeten, Velvets, Kostümen, Paletots, Mänteln, Regenmänteln, Morgenröcken, Jupons, Schürzen, Tüchern, Echarpes, Plaids; Spitzen, Spitzenstoffen jeder Art, Rüschen, Schleifen, Hauben, Coiffuren; Taschentüchern, Cravatten, Cachenez, Fächern und Schirmen, Reise-, Schlaf- und Bettdecken; Möbel-Crettones, weissen und crème Gardinen, Stores, Tischdecken, Teppichen, Läuferstoffen etc.,

ist erschienen

und wird auf Wunsch gratis und frei zugesandt.

Proben, Modebilder und feste Aufträge von 20 Mark an postfrei.

Nur Berlin W., Jägerstraße 16, Ecke Friedrichstraße,
befindet sich nach wie vor das erste, älteste und größte, seit 72 Jahren bestehende
Gefinde-Vermieth.-Komtoir.

Jeden Nachmittag von 1 bis 7 Uhr sind Hunderte von Herrschaften anwesend, welche Köchinnen, Hausmädchen, Mädchen für Alles, Kinderfrauen, Hotel- und Restaurationsmädchen jeder Art ic. bei höchsten Löhnen suchen. — Die Vermiethungen finden in vier neu erbauten, mit Wandbrunnen versehenen großen Sälen statt. — Die Gebühren sind seit 72 Jahren unverändert geblieben, sie betragen nach wie vor für jeden Stellennachweis nur 1 M.

Jeden Vormittag von 8 bis 1 Uhr größte Auswahl bester Stellen für männliches Personal bei hohem Lohn, besonders für Haussieder, Kutscher, Restaurations- und Hotelpersonal sowie für Landarbeiter. Gebühren wie oben, nur 1 M.

Man wolle sich nicht durch thatsächlich unrichtige Anpreisungen anderweit verschließen lassen, vielmehr nur direkt vom Bahnhof nach unserem Komtoir, Jägerstraße 16, kommen, und vor Aurenern jeder Art, namentlich auf den Berliner Bahnhöfen, auf der Hut sein!

Es empfiehlt sich, sämtliches Reisegepäck auf dem Bahnhof zu lassen und mit den nötigen Dienstpapieren direkt nach unserm Komtoir zu kommen, wo für sofortige Unterbringung in Stellung bestens Sorge getragen wird.

Trauben-Wein,

flaschenreif, absolute Edtheit garantirt, 1881er Weißwein à 55, 1880er Weißwein à 70, 1878er Weißwein à 85, 1884er ital. kräftiger Rothwein à 95 Pfg. per Liter, in Flaschen von 35 Lit. an per Nachnahme. Probeflaschen stehen berechnet gern in Diensten.

J. Schmalgrund, Dettelbach i. M.

Ia. blau engl.

Dachschiefer

und Schieferplatten zum Auslegen von Viehtrüppen, Glasfritte Thonröhren und Kuh- u. Pferdeträppen, sowie Tröge. Drainröhren offerire zu billigsten Preisen.

Albert Lentz,

Stettin, Klosterhof 21.

Dr. Spranger'sche Magentropfen

helfen sofort bei Migräne, Magenkr., Nebelkeit, Kopfschm., Leibschm., Berlestein., Magenfärre. Aufgetrieben ein, Schwindel, Kolik, Strophelin. Gegen Hämorrhoiden, Hartleibigkeit vorzüglich, bewirkt schnell u. schmerzlos offenen Leib, macht viel Appetit. Zu haben: Stettin i. d. Kgl. Hof u. Garnison-Apotheke u. i. allen and. Apotheken à fl. 60 P.

Eisenbahnschienen
zu Bauwecken und Geleisen, sowie Grubenschienen
offeriren billigt
Gebr. Beermann, Fischerstr. 16.

Eine größere Mühle der Rheinprovinz wähnt mit einem Agenten in Verbindung zu treten, welcher Arbeiter dorthin senden kann.

Das Nähere bei J. P. Quirin, Wehrde-Mühle bei Saarbrücken.

Max Borchardt's

Möbel-, Spiegel- u. Polsterwaren-Magazin,

16—18, Beutlerstr. 16—18,
parterre, erste, zweite und dritte Etage,
empfiehlt Möbel in allen Holzarten von
den einfachsten bis zu den elegantesten
in größter Auswahl zu nicht dagewesenen
billigen Preisen.

Max Borchardt,
16—18, Beutlerstraße 16—18.